



Experts in trade for developing countries
Experts en commerce au service des pays en développement
Expertos en comercio al servicio de los países en desarrollo



Exportando a Canadá TFO Canada

Con apoyo financiero de:



Canadian International
Development Agency

Agence canadienne de
développement international

www.tfocanada.ca

AGENDA

- Los servicios de TFO CANADA
- El mercado canadiense
- El consumidor canadiense
- Las importaciones a Canadá
- Acceso a el mercado canadiense

Los Servicios de TFO Canada

El mandato de TFO Canada

TFO Canada confronta el desafío de la pobreza global promoviendo el desarrollo económico sostenible a través de la información, consejo y contacto en exportación. TFO Canada facilita el acceso al mercado canadiense y comparte experticia en comercio para beneficiar a las PYMES exportadoras en países en desarrollo.

TFO Canada: Antecedentes

Historia:

- Creada por el gobierno en 1980
- Desde 1985 opera como una ONG sin fines de lucro
- Orientación al Sector privado con una junta directiva

Clientes:

- Exportadores de países en desarrollo, especialmente PYMES
- Instituciones de apoyo al comercio en países socios
- Importadores canadienses

Financiamiento:

- La Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional
- Gobiernos y Socios y otros donantes
- Compartimiento de costos con participantes, socios, y corporaciones canadienses

Servicios de TFO Canada: Información

- Contenido amplio sobre los servicios y como acceder el mercado canadiense: www.tfocanada.ca
- Manual Exportando a Canadá
- Más de 20 estudios de mercado sectoriales
- Usada por más de 6,000 exportadores registrados de más de 100 países
- Contenido en Inglés, Frances y Español
- Aproximadamente 3,000 visitantes por mes
- Boletín de noticias trimestral



 Exportando a Canadá - Noticias <small>Información • Asesoría • Contacto</small>											
La seguridad es lo primero cuando se trata de exportar productos alimenticios a Canadá											
<p>La salud de los alimentos es tema de interés para todos los países y Canadá no es la excepción. Por eso no es de sorprender que tras varios incidentes relacionados con la seguridad de los alimentos (botte de listeria en una empresa de productos cárnicos en 2008 que causó 23 muertos), el gobierno canadiense esté buscando como fortalecer su sistema de seguridad de los alimentos.</p> <p>El 7 de junio el gobierno propuso la Ley sobre salubridad de los alimentos (Safe Food for Canadians Act) a consideración del Parlamento. Esta nueva ley contiene una serie de cambios a las regulaciones de salubridad de los alimentos en Canadá, como lo</p>	<p>que asigna los productos alimenticios "desde la granja a la boca". Se hace el peso de la responsabilidad por los productos alimenticios que entran a Canadá recae sobre los importadores canadienses, no cabe duda de que estos a su vez exigirán algunas condiciones nuevas a sus proveedores con el fin de cumplir con la nueva legislación.</p> <p>Actualmente el gobierno está realizando consultas para crear estas nuevas regulaciones. Es muy probable que las nuevas regulaciones requieran que los importadores de productos alimenticios se inscriban con la Agencia de Inspección Alimentaria de Canadá y que los administradores extranjeros</p>										
<p>abordan algunos de los cambios que se prevén para 2013 en cuanto a las normas y regulaciones que rigen la importación de alimentos en Canadá. Esta edición de nuestro boletín de noticias contiene varios artículos de interés para los exportadores de alimentos a Canadá así como un resumen de nuestro Estudio de Mercado sobre Alimentos Elaborados y un artículo útil para los exportadores acerca del Sistema de Armonización para la clasificación de mercancías que entran a Canadá. Esta edición concluye con una "sección" aprendida de un proyecto de TFO Canada en Perú que a pesar de haber tenido gran éxito puso de manifiesto los posibles</p>	<p>En este número:</p> <table border="1"> <tr> <td><i>Alimentos Manufacturados</i></td> <td>2</td> </tr> <tr> <td><i>Una mirada a los eventos de TFO Canada</i></td> <td>3</td> </tr> <tr> <td><i>Que hay de nuevo en el mercado canadiense</i></td> <td>4</td> </tr> <tr> <td><i>Próximo Webinar de TFO Canada</i></td> <td>4</td> </tr> <tr> <td><i>Cofitificación del Sistema Armonizado: Guía para los exportadores</i></td> <td>5</td> </tr> </table>	<i>Alimentos Manufacturados</i>	2	<i>Una mirada a los eventos de TFO Canada</i>	3	<i>Que hay de nuevo en el mercado canadiense</i>	4	<i>Próximo Webinar de TFO Canada</i>	4	<i>Cofitificación del Sistema Armonizado: Guía para los exportadores</i>	5
<i>Alimentos Manufacturados</i>	2										
<i>Una mirada a los eventos de TFO Canada</i>	3										
<i>Que hay de nuevo en el mercado canadiense</i>	4										
<i>Próximo Webinar de TFO Canada</i>	4										
<i>Cofitificación del Sistema Armonizado: Guía para los exportadores</i>	5										

Servicios de TFO Canada: Consejo

- **Estudios de mercado:** Universidades Concordia en Quebec y Sir Wilfred Laurier en el Sur Oeste de Ontario
- **Informes de inteligencia de mercado**
- **Proyectos de formación y capacitación:**
 - Capacitación y formación de exportadores
 - Empaquetado para exportaciones
 - Diseño / Adaptación de productos
 - Capacitación de oficial de servicio exterior (Comercio e Inversiones)
- **Tours de familiarización de mercado**

Servicios de TFO Canada: Contacto

- Promoción de ofertas de exportación, en el sitio Web, para más de 1,400 importadores canadienses registrados
- Programa regulares de misiones y ferias comerciales
- Proyectos recientes:
 - Decoración del hogar: SIDIM - Feria de Diseño Interior
 - Alimentos: Ferias Exposición SIAL y CPMA
 - Misión de importadores (Peru – agro y Vietnam – muebles)

Página principal

Usuarios - grupo: Proveedor extranjero | Sector: Nada | País: Nada

 CAMBIAR LA ADAPTACION

English | Español | Français



Información Consejo Contacto

Expertos en comercio
al servicio de los
países en desarrollo

PROVEEDORES
EXTRANJEROS

COMPRADORES
CANADIENSES

INSTITUCIÓN DE PROMOCIÓN
DE COMERCIO

ACERCA DE
TFO CANADA

Buscar

Ir 

home


No miembro? [Regístrese aquí](#)

 ENTRAR

• • • •

BIENVENIDO AL MERCADO CANADIENSE!



TFO Canada es el primer proveedor canadiense de información, consejo y contacto a exportadores en mercados emergentes y países en vías de desarrollo. TFO Canada provee productos y servicios en línea gratuitos a aquellos exportadores debidamente registrados, incluyendo nuestra guía "Exportando a Canadá" y documentos específicos sobre diferentes sectores nacionales. Además, publicamos las ofertas de exportación a los compradores canadienses. 

¿Sabía usted?

1,507

El número de importadores registrados. TFO Canada publica las ofertas de ventas a estos compradores cada mes.

22

El número de publicaciones sobre el mercado canadiense disponible para ser descargadas por los exportadores registrados.

Señale cual es su area de interes para poder ajustar el contenido del sitio web que mejor responda a sus necesidades:

Escoja un sector:

Nada

Escoja un país:

Nada

Usted está en:



Proveedor extranjero



Comprador canadiense



Institución de promoción de comercio

Ir 

Regístrese ahora



Obtenga acceso **gratuito** a nuestros servicios en línea incluyendo:

Página - exportadores

Usuarios - grupo: Proveedor extranjero | Sector: Nada | País: Nada

CAMBIAR LA ADAPTACIÓN

English | Español | Français



Información Consejo Contacto

Expertos en comercio
al servicio de los
países en desarrollo

PROVEEDORES
EXTRANJEROS

COMPRADORES
CANADIENSES

INSTITUCIÓN DE PROMOCIÓN
DE COMERCIO

ACERCA DE
TFO CANADA

Buscar

Ir

Home > Los proveedores extranjeros

No miembro? Regístrese aquí

ENTRAR

LOS PROVEEDORES EXTRANJEROS

→ Prepárese para
Exportar

→ El Mercado
Canadiense

→ Exportando a Canadá
- boletín de noticias

→ Preguntas frecuentes

Enlaces con el
Mercado

Eventos
comerciales

Países clientes

Noticias

Contáctenos

Socios destacado



BIENVENIDO AL MERCADO CANADIENSE!



TFO Canada es el primer proveedor canadiense de información, consejo y contacto a exportadores en mercados emergentes y países en vías de desarrollo. TFO Canada provee productos y servicios en línea gratuitos a aquellos exportadores debidamente registrados, incluyendo nuestra guía "Exportando a Canadá" y documentos específicos sobre diferentes sectores nacionales. Además, publicamos las ofertas de exportación a los compradores canadienses.

Cómo Conectarse con Importadores Canadienses

TFO Canada ofrece un servicio gratuito que da a conocer su empresa y productos directamente a Importadores Canadienses. [Regístrese con nosotros](#) para recibir este servicio gratuito. Al registrarse, usted también tendrá acceso al abundante contenido en este sitio. A fin de ser elegible para este servicio usted deberá cumplir con los siguientes criterios básicos:

- ✓ Su empresa está localizada en uno de los [Países clientes](#) de la TFO Canada
- ✓ Su negocio es una empresa de tamaño pequeño ó medio
- ✓ Usted posee por lo menos un año de experiencia en exportación (no necesariamente en exportación a Canadá ó

Manual
Exportando a
Canadá

Descargar



5 primeros estudios de mercado

1 [Guía para la Exportación a
Canadá 2010](#)

2 [Alimentos Orgánicos y
Etnicos 2009](#)

Regístrese ahora



Obtenga acceso **gratuito** a
nuestros servicios en línea
incluyendo:

boletín trimestral

Regístrese ahora! →



Página Principal para los exportadores registrados
Un Contenido amplio está aquí.

Acceso completo a todo el contenido amplio

Conexión directa con la base de datos de importadores canadienses de Industria Canada

Boletín informativo trimestral: Exportando a Canadá

Lista actualizada de los eventos comerciales, incluyendo aquellos que Ud. Desea promocionar a través de TFO!

The screenshot shows the TFO Canada website. At the top, there is a navigation bar with the TFO Canada logo and menu items: 'PROVEEDORES EXTRANJEROS', 'COMPRADORES CANADIENSES', 'INSTITUCIÓN DE PROMOCIÓN DE COMERCIO', and 'ACERCA DE TFO CANADA'. A search bar and a 'SIGN OUT' button are also visible. The main content area features a large heading 'BIENVENIDO AL MERCADO CANADIENSE!' with a red maple leaf and a map of Canada. Below this, there is a section for 'BUSQUE en la base de datos de importadores' with a search form. To the right, there is a 'Mi tablero' section with a profile card. The bottom of the page includes a 'Preguntas frecuentes' section and an 'Eventos comerciales' section with a calendar view showing events for June and July.

Panel personalizado

Acceso completo a nuestra "Guía de Exportación" y a más de 20 estudios de mercado sectoriales


Noticias comerciales al día

www.tfocanada.ca: contenido

- Perfil de países – abastecedores de mercado
- Acuerdos comerciales
- Exportadores:
 - Número de veces que el importador ha visto su perfil
- Sitio puede ser adaptado sin entrar con clave

Señale cual es su area de interes para poder ajustar el contenido del sitio web que mejor responda a sus necesidades:

Escoja un sector: Escoja un país:

Usted está en: Proveedor extranjero Comprador canadiense Institución de promoción de comercio 



Por favor [regístrese con nosotros](#) para acceder a información detallada de comercio, suscribirse a nuestras publicaciones regulares de comercio y usar el servicio de conexión de compradores y vendedores compatibles.

Equipo de TFO Canada Ottawa

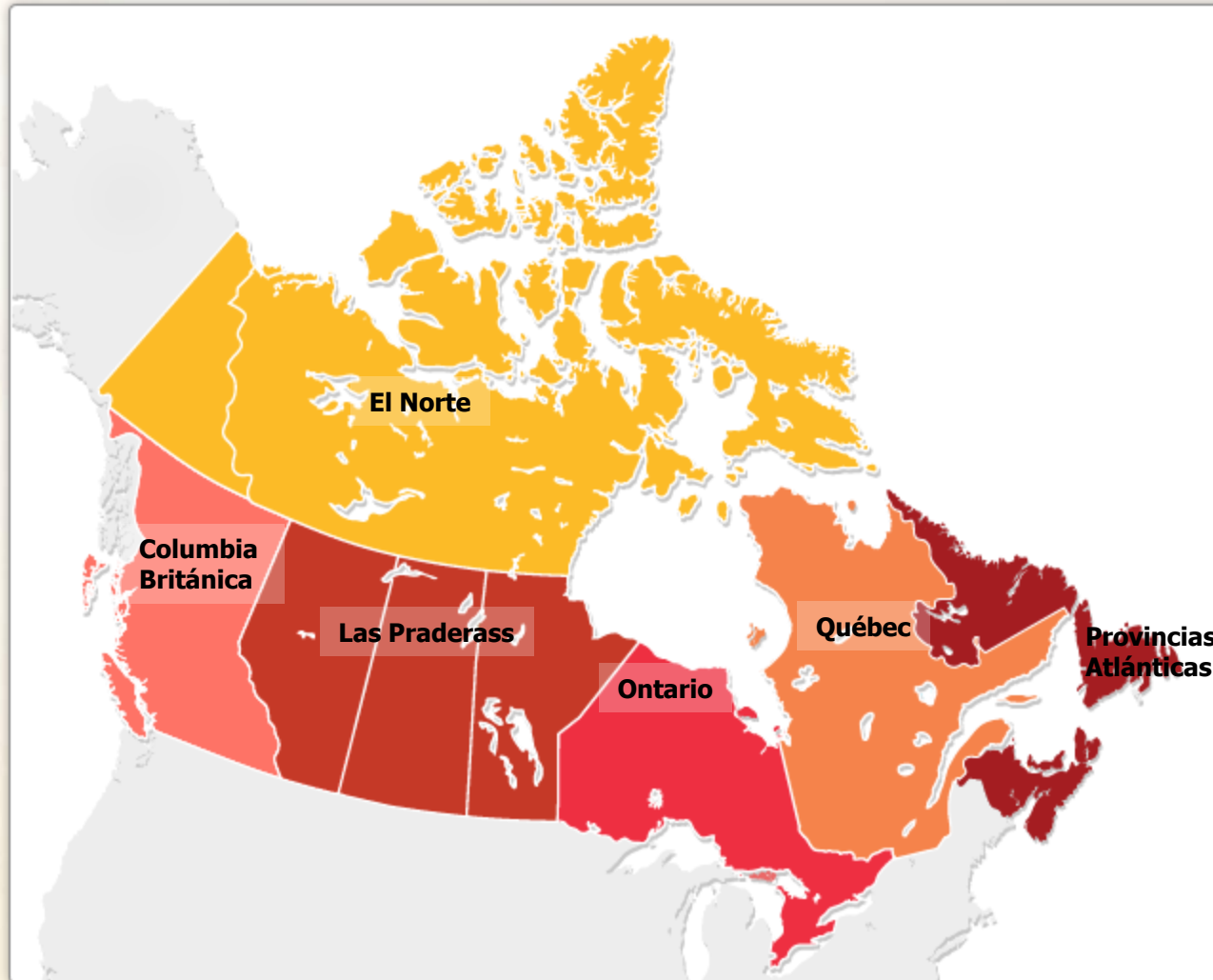
- **Brian Mitchell**, Director Ejecutivo
- **Lidia Karamaoun**, Gerente de proyectos, *America Latina & Europa Oriental*
- **Lalla Haidara**, Gerente de proyectos, *Africa y Haiti*
- **Marysabel Gonzalez**, Gerente de Proyectos, Región del Caribe; Asia y Medio Oriente
- **Danielle Mulligan**, Gerente de Oficina
- **Merry Sun**, Contador

Representantes regionales de TFO Canada

- **Marc Germain**
 - Quebec (Montreal)
- **Alma Farias**
 - Ontario (Area del Greater Toronto)
- **Bill Ross**
 - British Colombia (Vancouver)

El mercado canadiense

El mercado canadiense



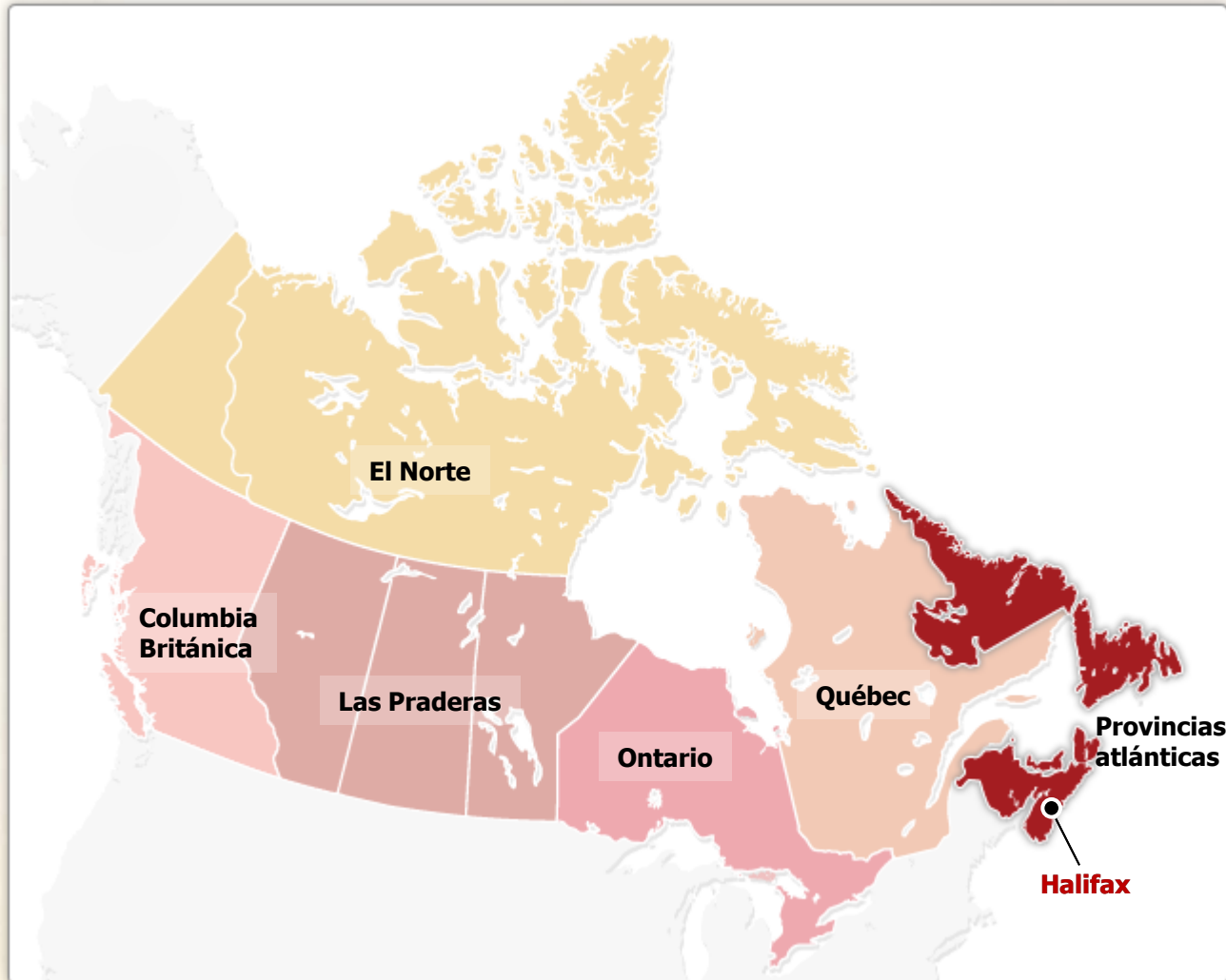
Presentando a Canadá

- El segundo país más grande del mundo
- Población pequeña y concentrada
- Seis mercados regionales
- 10% del tamaño del mercado americano

Población total (censo 2011): 33.4 millones

Fuente: Statistics Canada 2011

El mercado canadiense



Provincias atlánticas

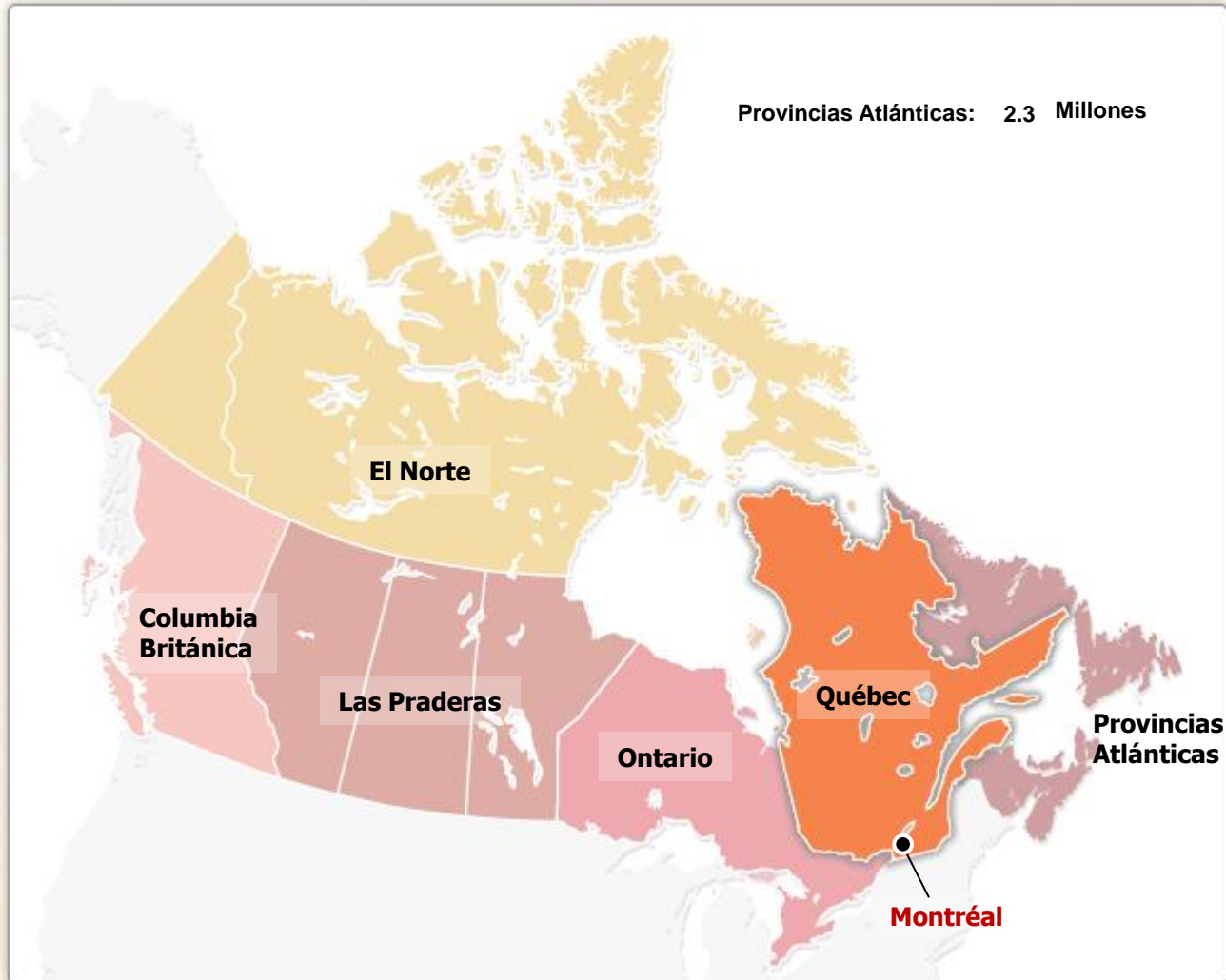
Población: 2.3 Millones

Fuente: Estadísticas Canada 2011

Presentando a Canadá

- El segundo país más grande del mundo
- Población pequeña y concentrada
- Seis mercados regionales
- 10% del tamaño del mercado americano

El mercado canadiense



Presentando a Canadá

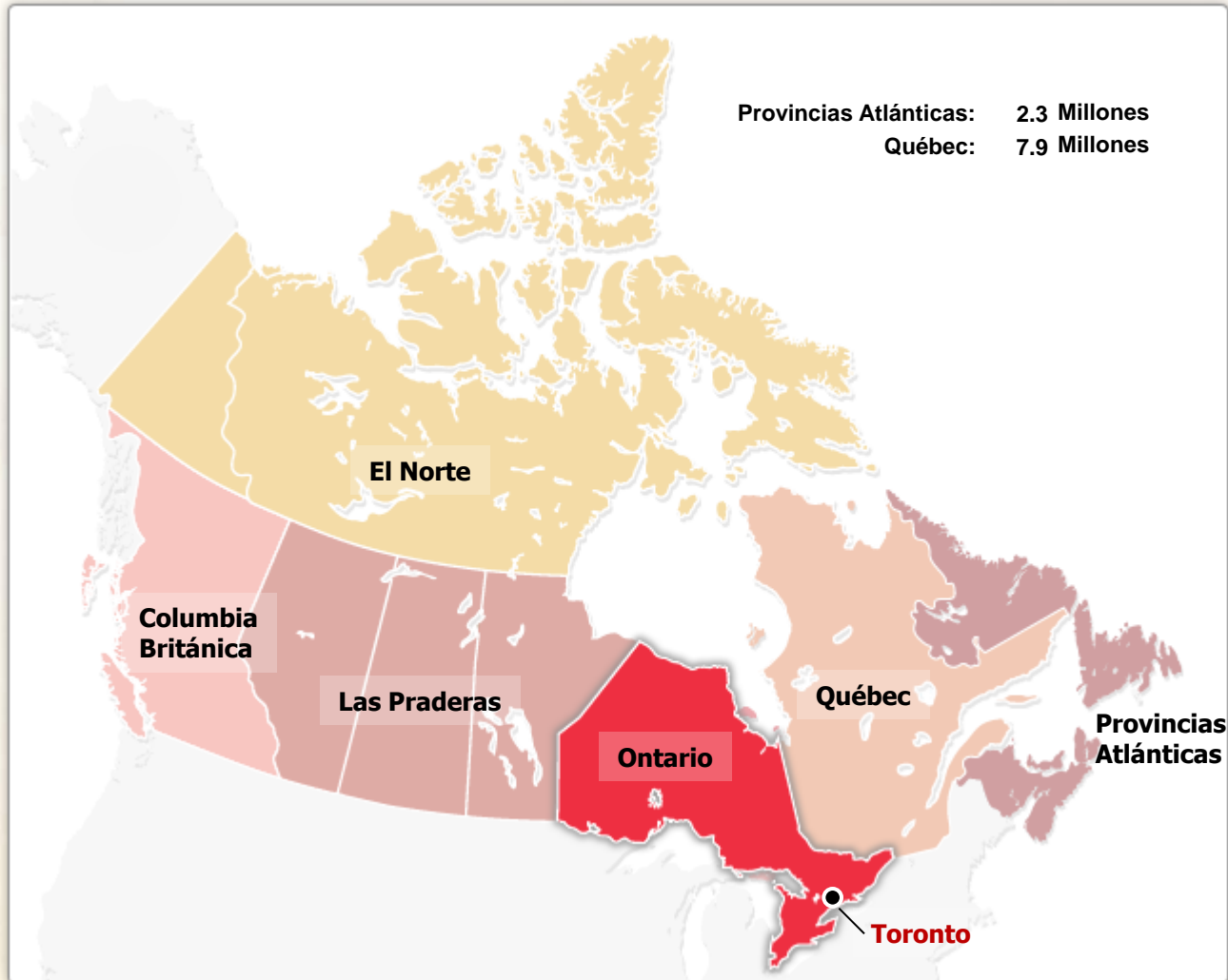
- El segundo país más grande del mundo
- Población pequeña y concentrada
- Seis mercados regionales
- 10% del tamaño del mercado americano

Québec

Población: 7.9 Millones

Fuente: Estadísticas Canada 2011

El mercado canadiense:



Presentando a Canadá

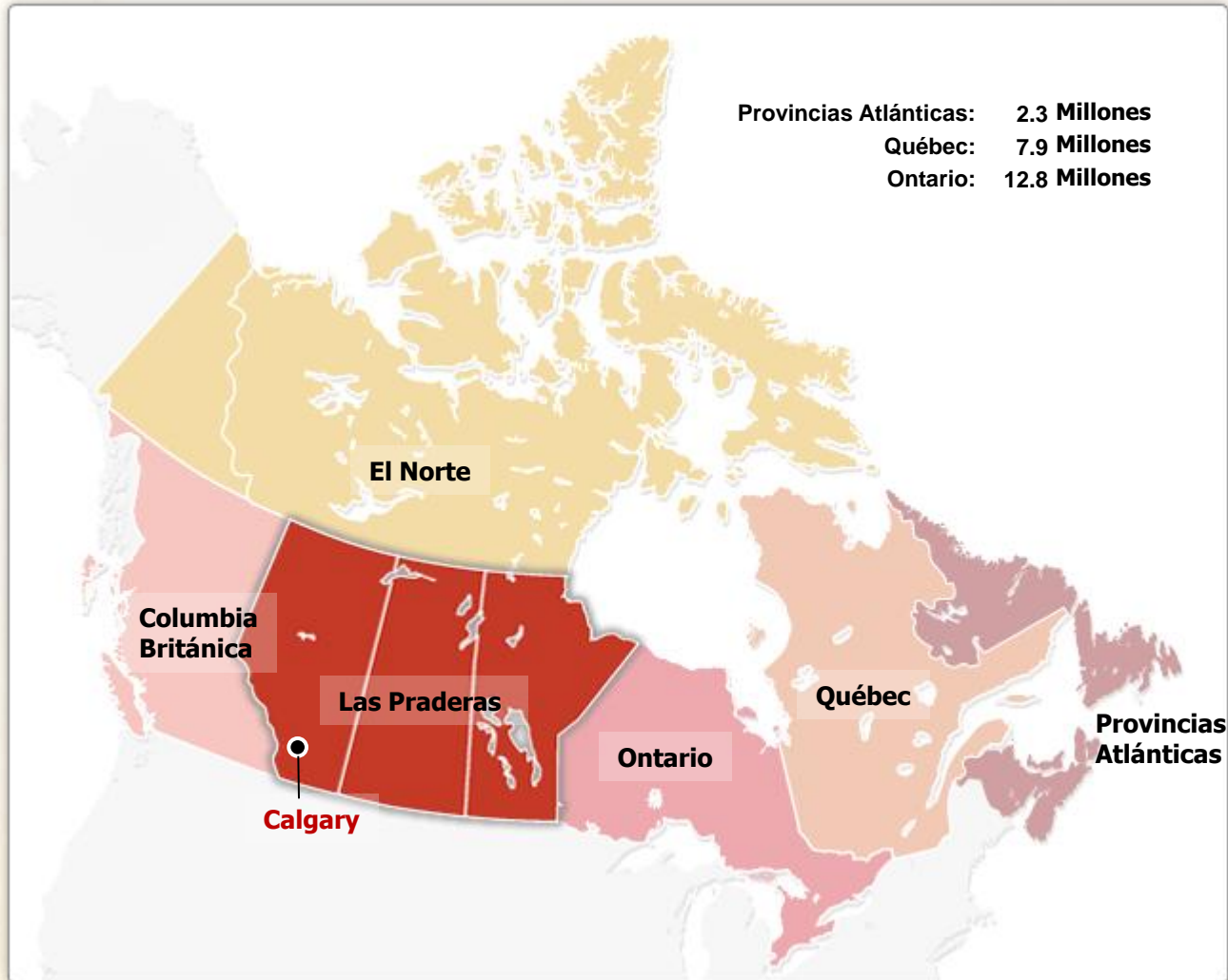
- El segundo país más grande del mundo
- Población pequeña y concentrada
- Seis mercados regionales
- 10% del tamaño del mercado americano

Ontario

Población: 12.8 Millones

Fuente: Estadísticas Canada 2011

El mercado canadiense



Presentando a Canadá

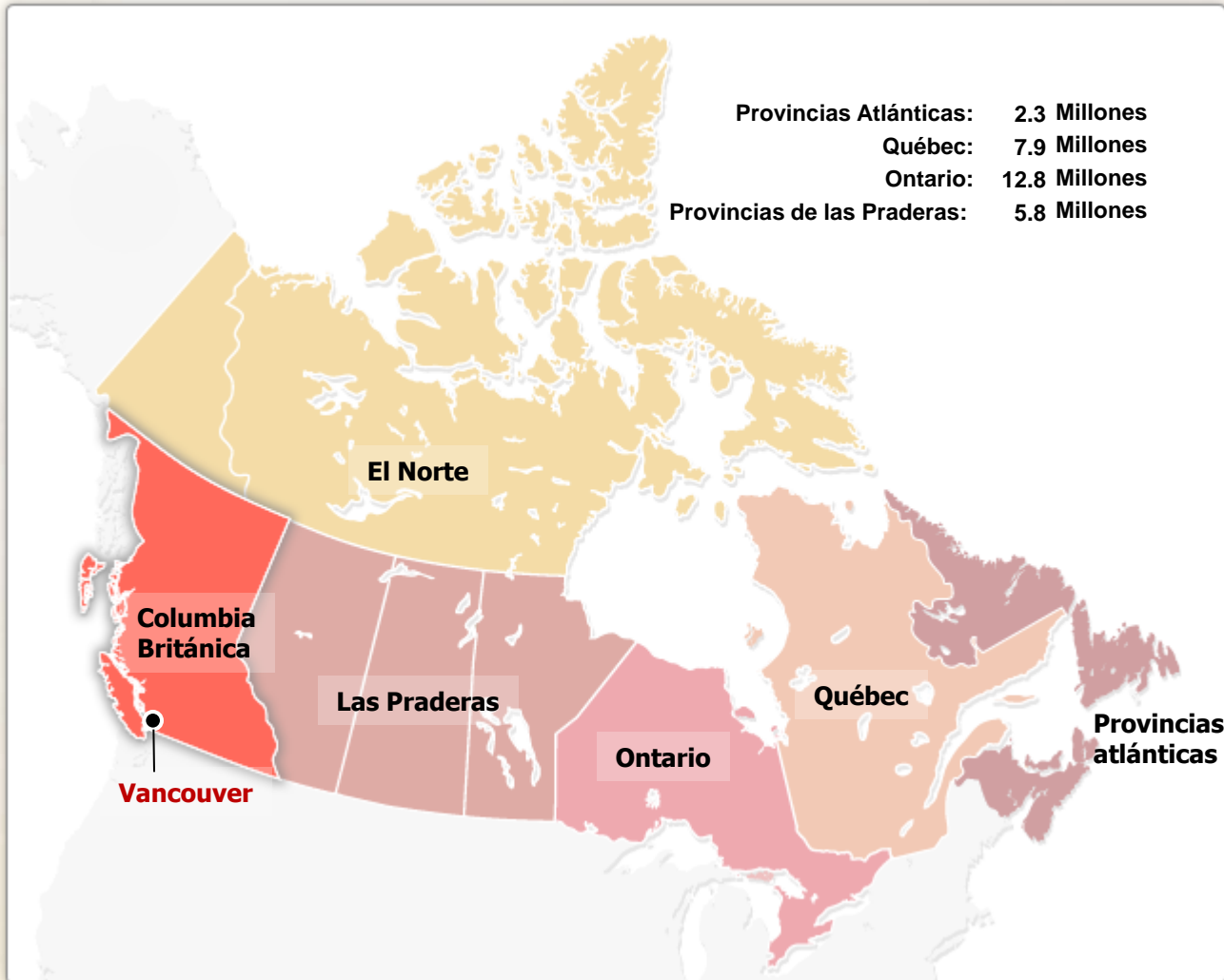
- El segundo país más grande del mundo
- Población pequeña y concentrada
- Seis mercados regionales
- 10% del tamaño del mercado americano

Provincias de las Praderas

Población: 5.8 Millones

Fuente: Estadísticas Canada 2011

El mercado canadiense



Presentado a Canadá

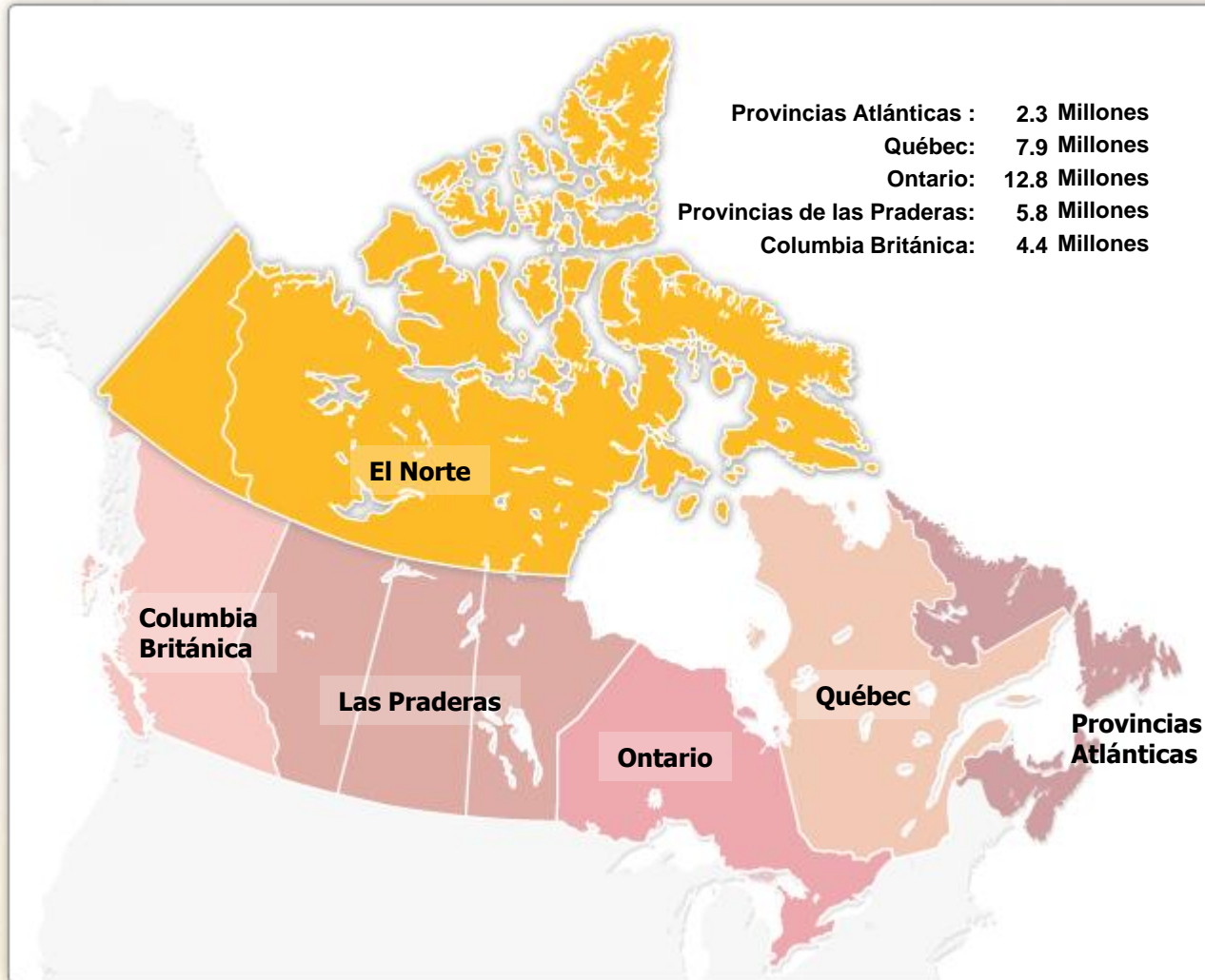
- El segundo país más grande del mundo
- Población pequeña y concentrada
- Seis mercados regionales
- 10% del tamaño del mercado americano

Columbia Británica

Población: 4.4 Millones

Fuente: Estadísticas Canada 2011

El mercado canadiense



Presentado a Canadá

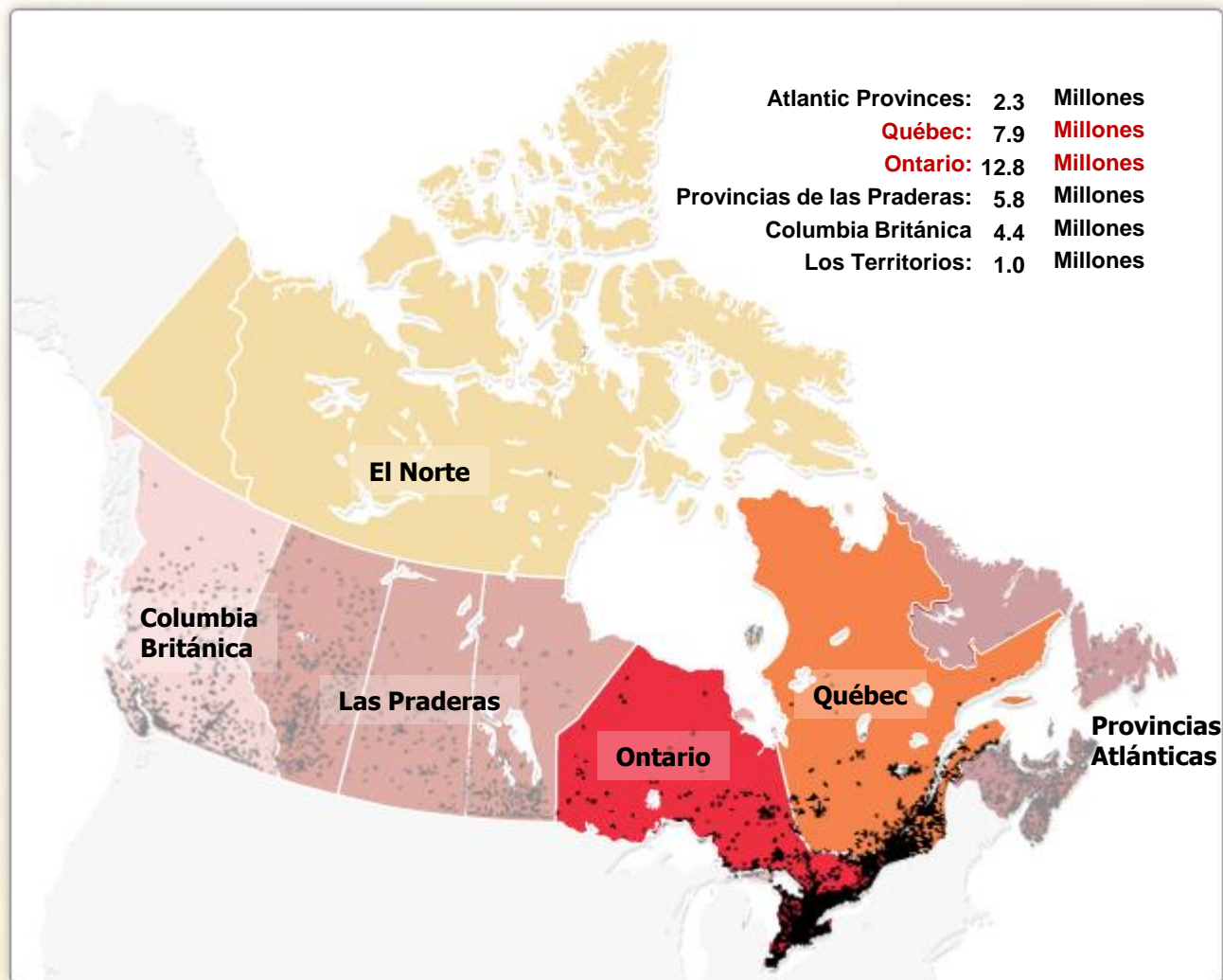
- **El segundo país más grande del mundo**
- **Población pequeña y concentrada**
- **Seis mercados regionales**
- **10% del tamaño del mercado americano**

Los Territorios

Poplación: 1.0 Millones

Fuente: Estadísticas Canada 2011

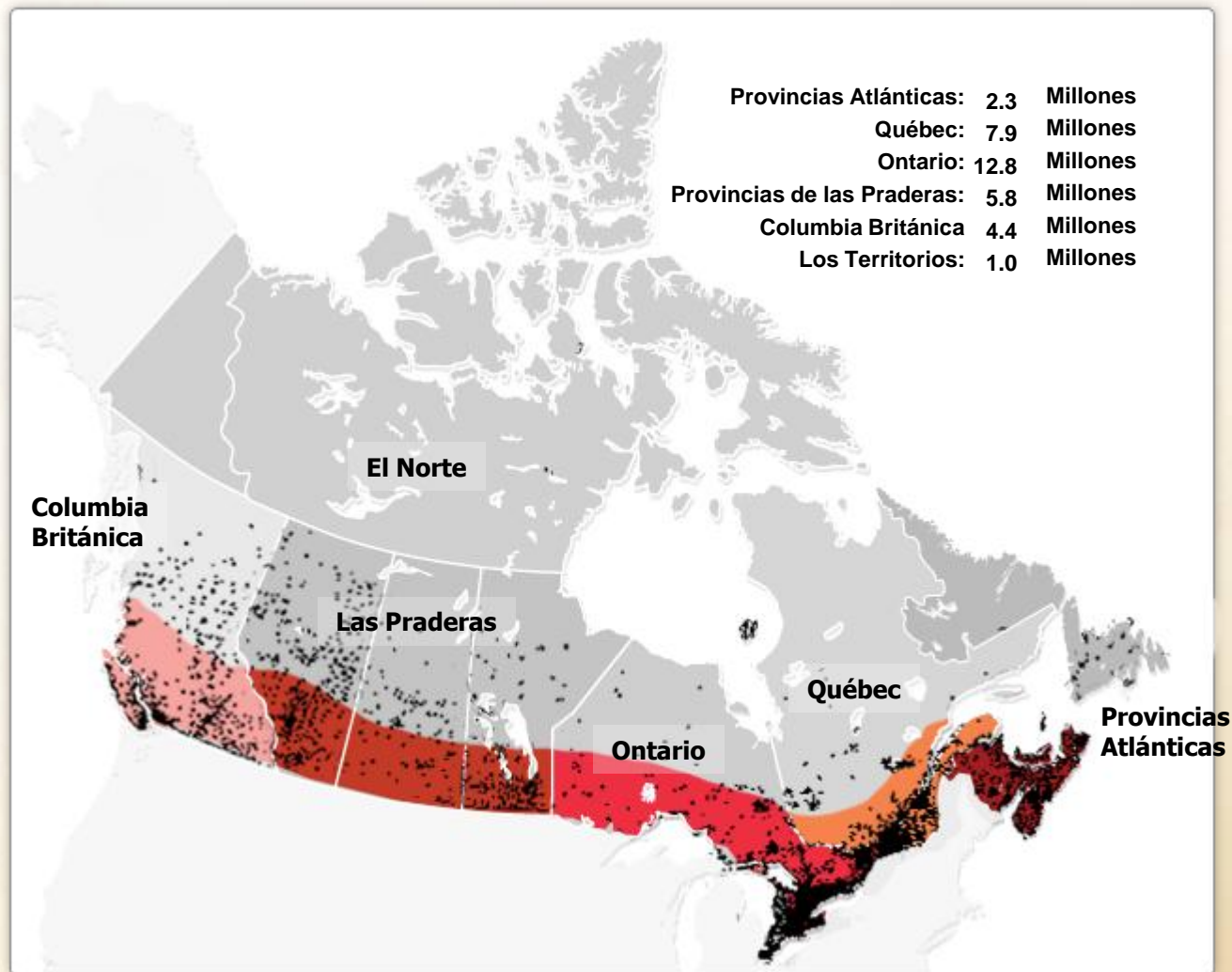
El mercado canadiense



Población Canadiense

- **62% de los canadienses viven en Ontario y Quebec**

El mercado canadiense



Población canadiense



- **62% de los canadienses viven en Ontario y Quebec**
- **90% de los Canadienses viven a 160 Kms de la frontera con los EEUU**

Concentración del mercado

Baja densidad de población (3.7 habitantes por Km Sq.), pero:

- **81% de la población es urbana**
- **Las cuatro áreas metropolitanas con mayor crecimiento de población están ubicada en el oeste de Canadá**
- **Un canadiense de tres viven en las tres ciudades más grandes: Toronto, Montreal y Vancouver**

Información económica (US\$) – 2011

	 Canada	 USA
PIB	\$1.38 trillones	\$15 trillones
PIB (per Cápita)	\$40,300	\$48,100
Exportaciones	\$457.6 billones	\$1.51 trillones
Per cápita	\$9,430	\$2,077
Importaciones	\$456.0 billones	\$2.31 Trillones
Per cápita	\$13,760	\$7,392
SERVICIOS (% of PIB)	71%	76.7%

Indicadores económicos - 2011

- **Altamente dependiente del comercio**
 - **Importaciones 31% del PIB; Exportaciones 29% del PIB**
- **Economía basada en el conocimiento y sociedad Industrial de Alta Tecnología**
 - **Servicios 71% del PIB**
- **Crecimiento del PIB:**
 - **Lento en 2008: 1.3%, (un 2.7% menos que en 2007)**
 - **2009: 2.9%**
 - **2010: 3.4% (incremento de un 1.5%)**
 - **2011: 2.6% (contracción en un 0.8%)**
- **\$CDN casi a la paridad con el \$US**
- **Mercado de importaciones abierto, diversificado y en crecimiento.**

Demografía – Patrones de Inmigración

Inmigrantes viviendo en Canadá en el 2011: 6.4 millones

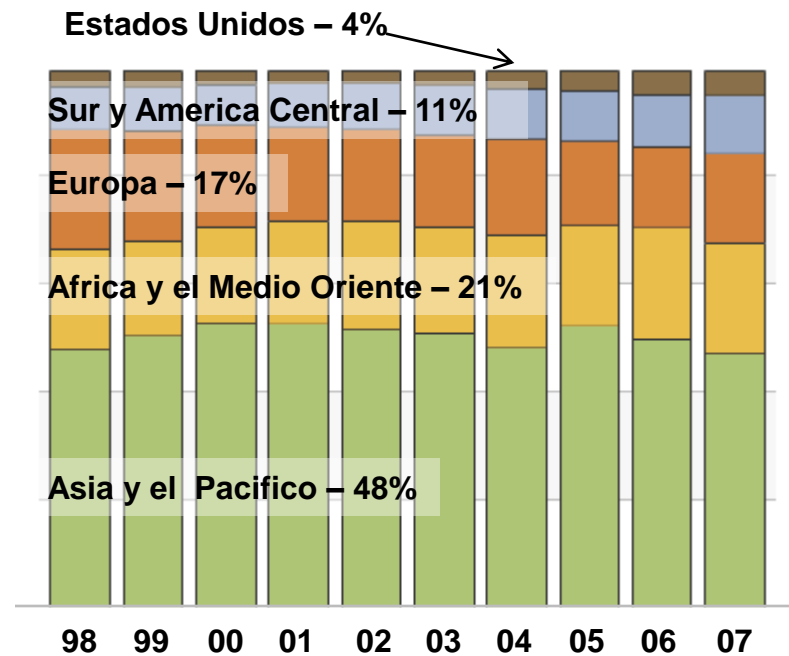
El crecimiento liderizante de Canadá dentro del G8 (5.9%), se debe principalmente a la inmigración

Dos tercios de los casi 2 millones de personas registradas de más en el censo 2011, son inmigrantes

Las principales provincias receptoras son:

- Ontario 55%
- Quebec 14%
- Alberta 9%
- Otras 4%

Inmigración a Canadá por Región de origen 1998-2007



Fuente: Statistics Canada

El consumidor Canadiense

El perfil del canadiense

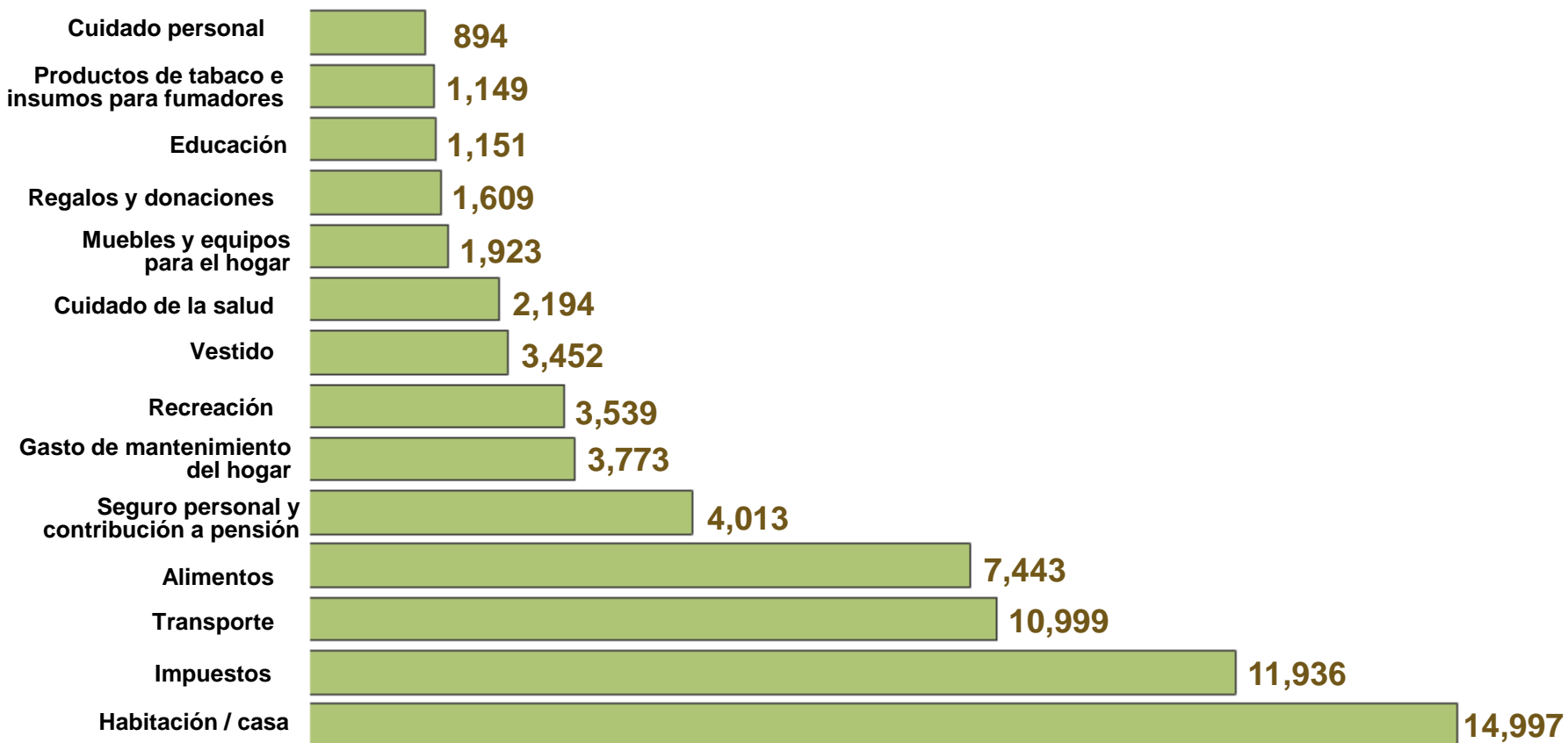
- Bien informado y exigente
- Consciente de los precios
- Dueño de su casa
- Doble Ingreso familiar (Sin embargo, hay muchas casas monoparentales)
- Conscientes de la salud y el medio ambiente
- Cada vez más multicultural
- Diferencias regionales
- Baby boomers – dominan el mercado
- Población que envejece – Un sector muy importante

Población que envejece: en 2031 23%-25% > 65

Tendencias del consumidor

- **Productos etnicos**
- **Salud**
- **Specialidad/Gourmet**
- **Servicios y productos educativos**
- **Productos para el hogar: materiales de construcción, y reparación, artículos de decoración para el hogar, regalos y muebles**
- **Hobbies: jardinería, recreación**
- **Vacaciones/ mercados estacionales**

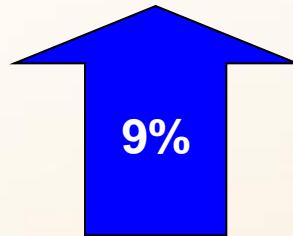
Los primeros 14 gastos del hogar en Canadá 2010 (CDN\$)



Importaciones a Canadá

Canada – El mercado de importación

Importaciones: \$456 CDN MM (36% PIB) – 2011.



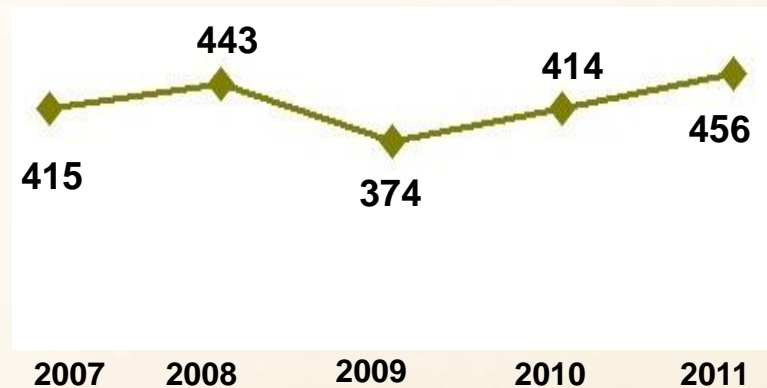
Subió 9% en 2011

- Las importaciones provenientes de Asia se han incrementado sustancialmente durante la última década
- Las importaciones provenientes de EEUU han registrado una disminución en la última década
- Importaciones canadienses son mayormente productos manufacturados (pr. automotriz y maquinaria), pero amplia gama de otros.
- 4 estaciones – 4 mercados (logística de transporte)

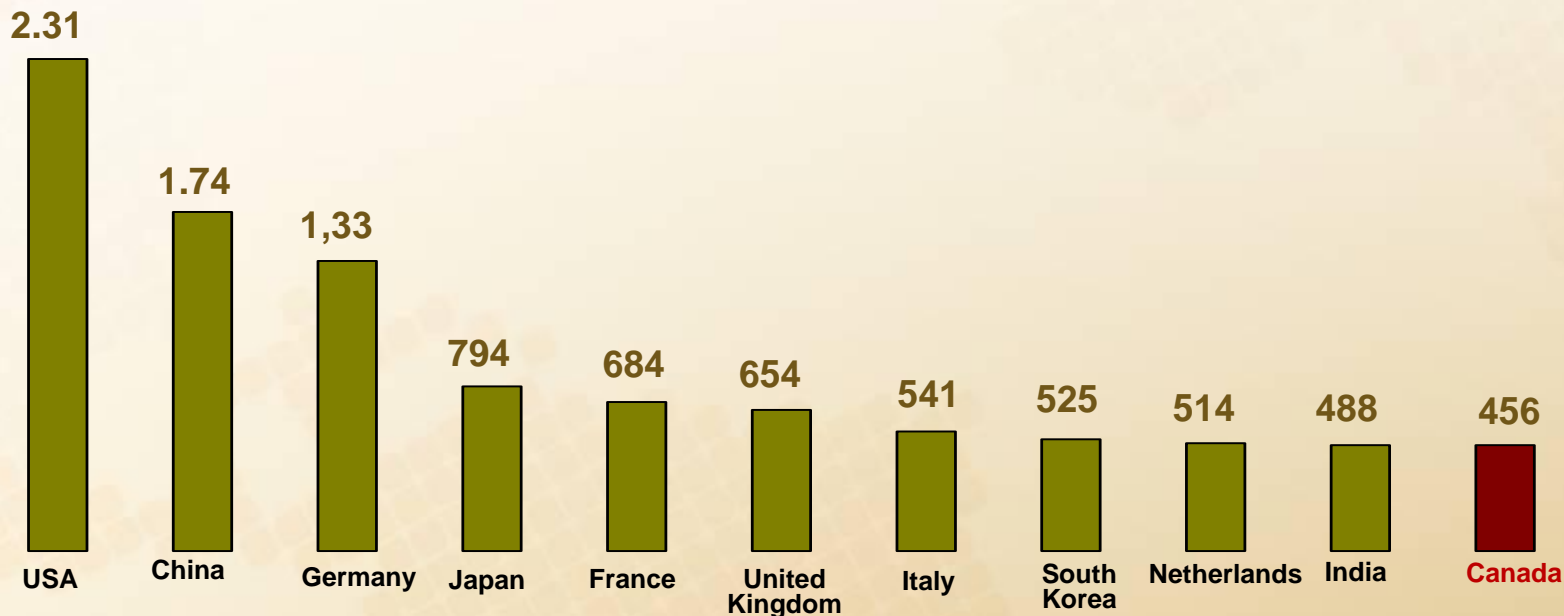
Importaciones canadienses 2007 -2011

Entre 2010 y 2011, las importaciones subieron en un 9%.

Canadá fue el importador número 11 más grande en el mundo en 2011



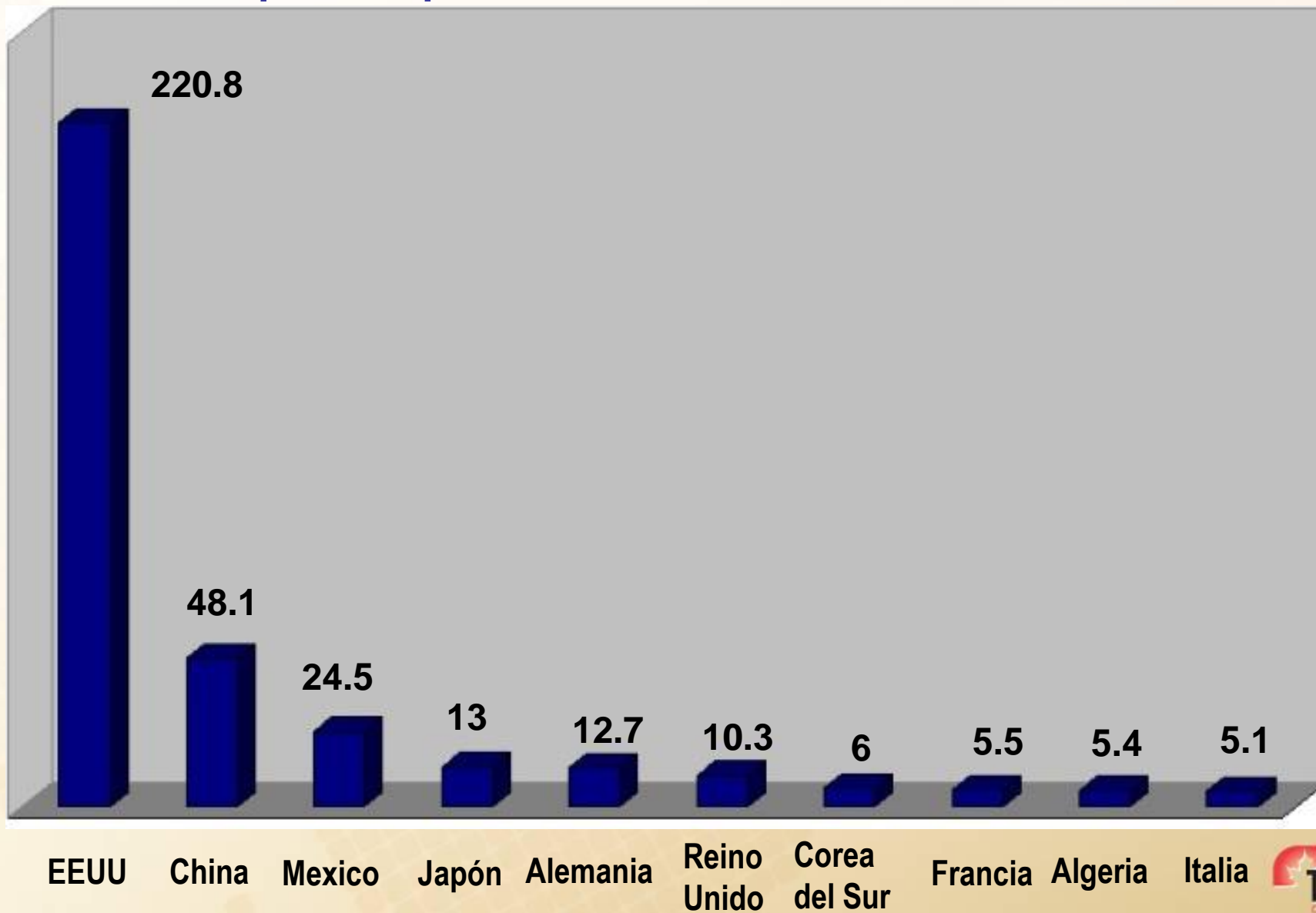
Statistics Canada 2011



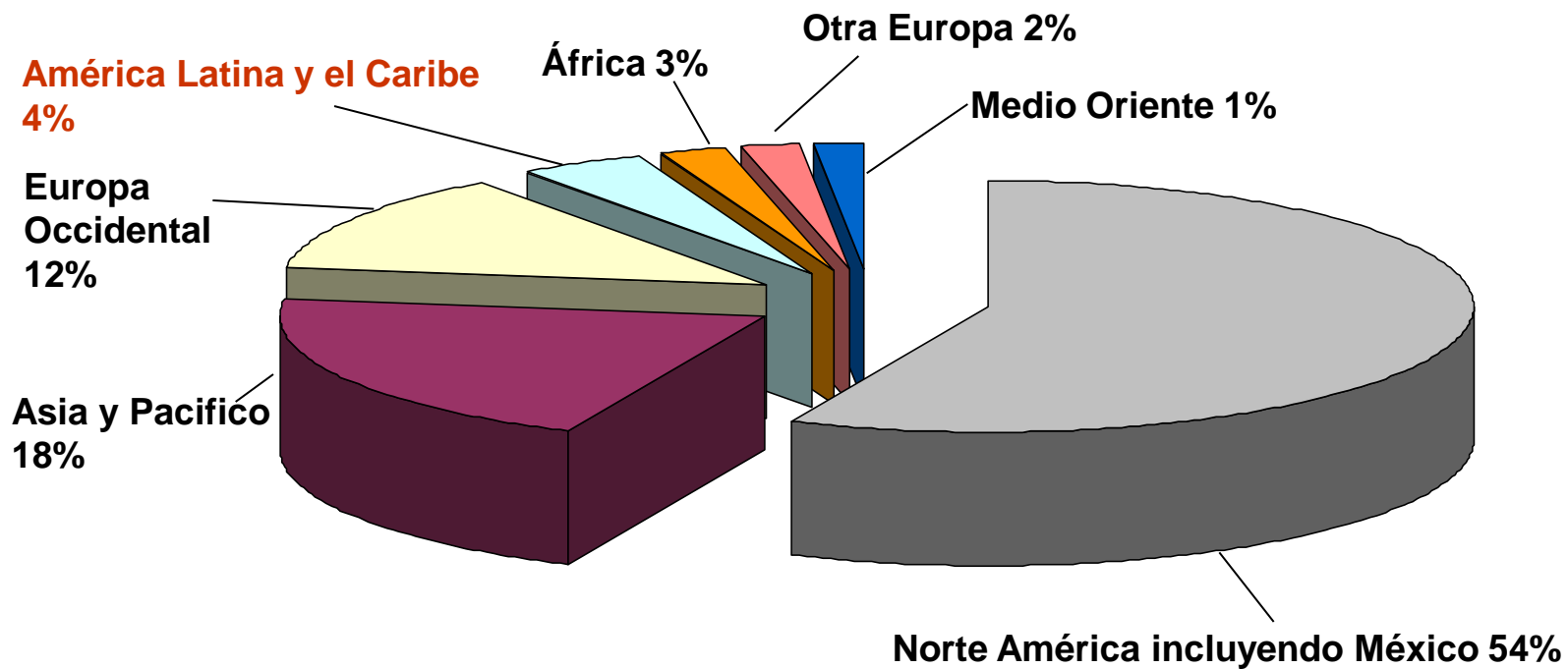
World Trade Organization 2011

Importaciones canadienses por país - 2011

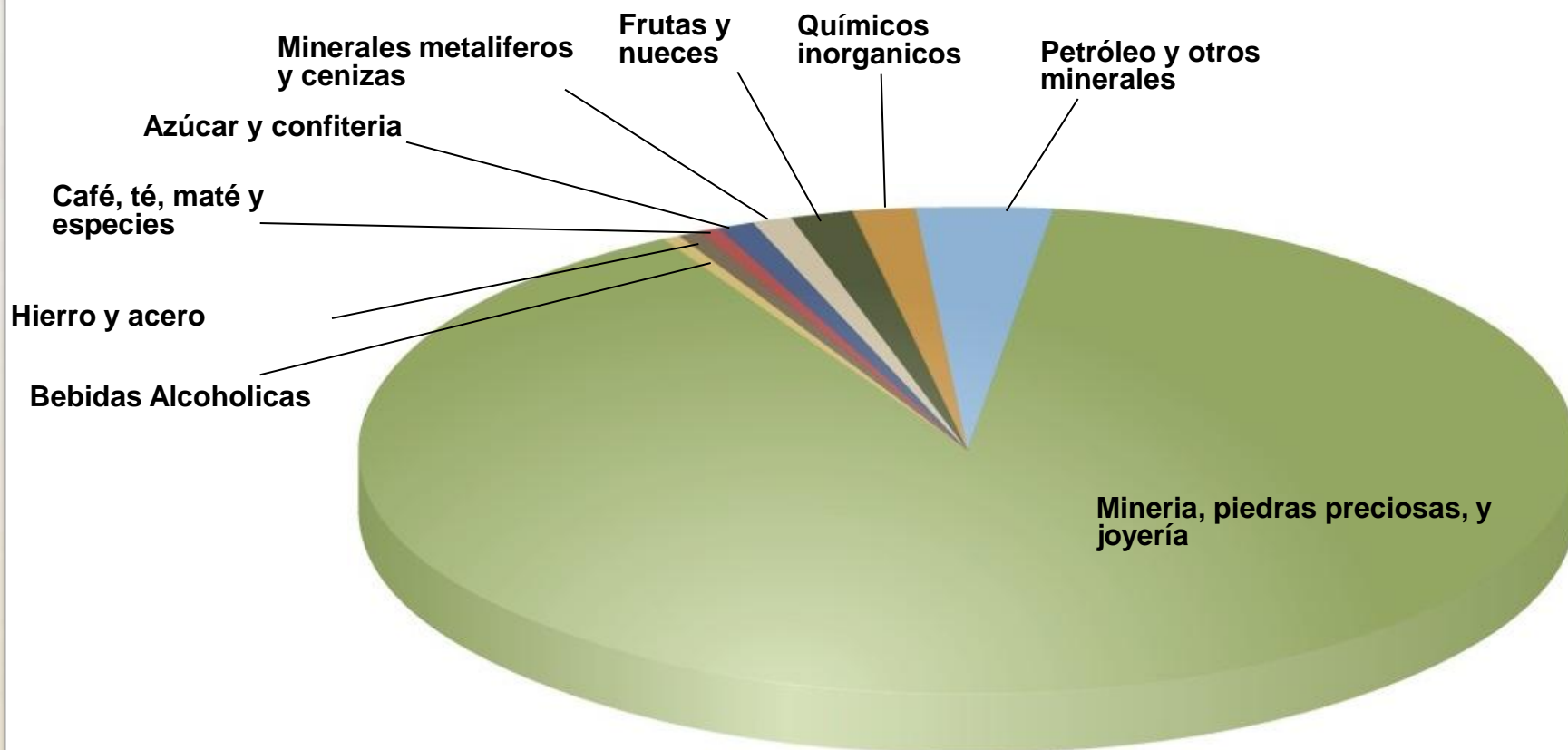
10 primero países – Miles de millones \$CDN



Importaciones por region - 2011



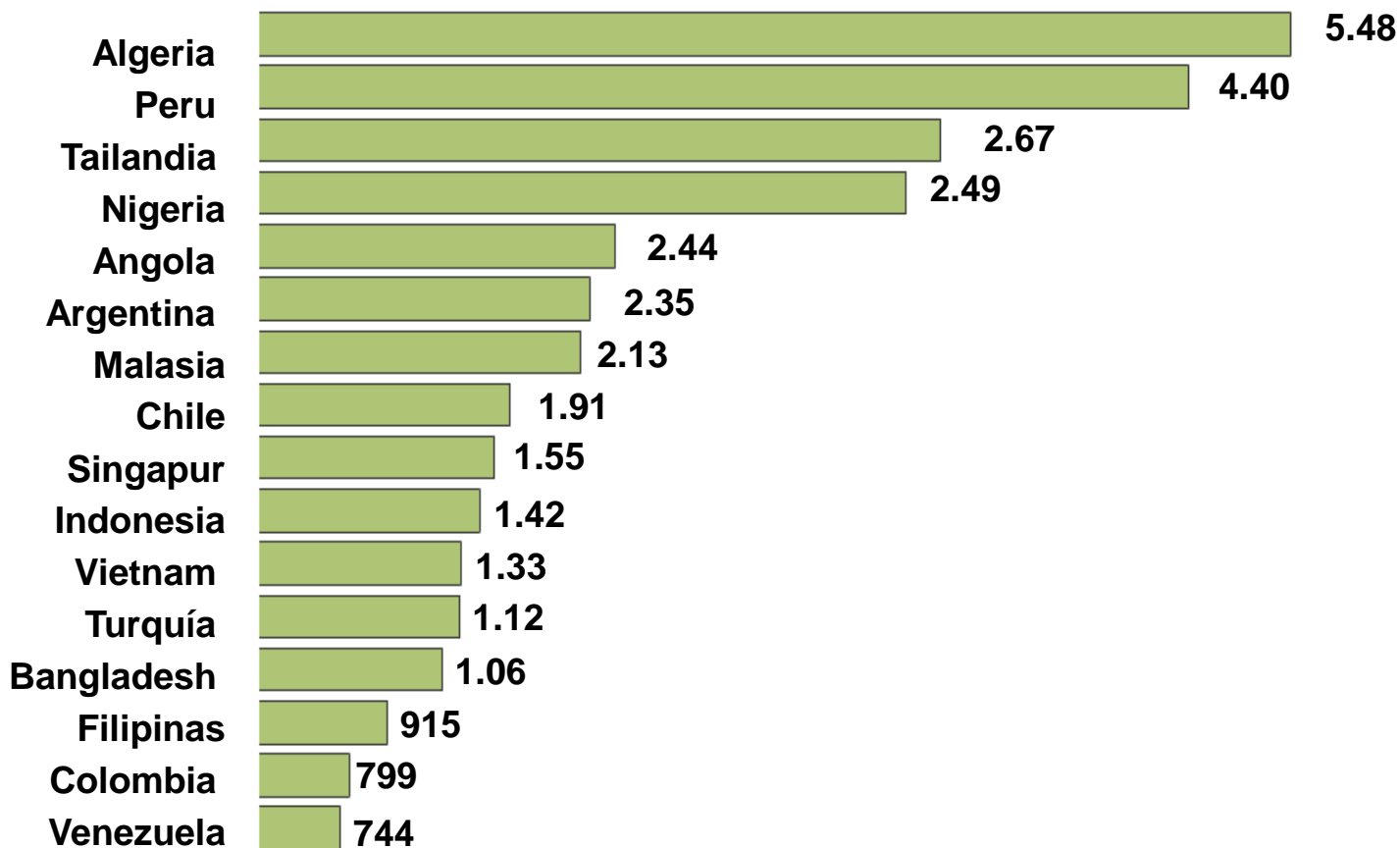
Principales importaciones de América Latina - 2011



Importaciones de países en desarrollo

- En el año 2011, la balanza comercial canadiense registró un superavit por segundo año consecutivo luego de la contracción registrada en el 2008.
- Los países suplidores de productos de agricultura y pesca, (mucho de los cuales son clientes de TFO Canada), incrementaron sus exportaciones a Canadá a pesar del ambiente económico adverso.
- **Seis países clientes de TFO Canada aumentaron exitosamente sus exportaciones a Canadá, en 2011 en al menos \$700 millones.**

Importaciones de los 16 clientes principales de TFO Canada 2011 (\$ mill.)



Acceso al mercado canadiense

Comparación de mercados: Canadá vs USA

SIMILITUDES

- **Inglés**
- **Prácticas de negocios**
- **Mercados fronterizos (Vancouver y Seattle)**
- **Las mismas cadenas (Walmart, Sears, Home Depot)**
- **Demografía comparable**
 - Dominado por los “baby boomers”
 - Importante mercado étnico
- **Ambos demandan:**
 - Productos de alta calidad
 - Alto valor del dinero (competitivo)
 - Servicio post-venta (donde se aplica)

Comparación de mercados: Canada vs USA

DIFERENCIAS

- **Canadá - El francés es un idioma oficial**
- **EE.UU - El español es importante pero no oficial**
- **Tarifas y aranceles aduaneros**
- **Embalaje y etiquetado**
- **Documentación para la importación**
- **Requisitos para la protección de la salud**
- **Sistema de medidas**
 - **Canadá utiliza la sistema métrico**
 - **EE.UU utiliza el sistema imperial**
- **Grado de Concentración de las ventas (fusiones, adquisiciones)**
- **En Canadá, mayor parte del mercado es de ventas especializadas**

Acceso al mercado – Sistema comercial

- **90% de las categorías de productos importados entran al mercado libre de impuestos aduanales**
- **La tarifa promedio = 6%**
 - **Productos considerados “delicados” tienen más dificultad para acceder al mercado: Productos lácteos, textiles y vestidos**
- **Países en desarrollo tienen acceso al sistema General de Preferencias**
- **Los países menos desarrollados tienen acceso libre de impuestos aduanales**

Acceso al mercado – Acuerdo comerciales

Acuerdos comerciales vigentes:

- Colombia (Agosto 2011)
- Peru (Agosto 2009)
- Chile (1997)
- Costa Rica (2002)
- EFTA (2008)
- Israel (1997)
- NAFTA (1994)

Acuerdo comerciales firmados:

- Honduras, Agosto, 2011
- Panamá, Mayo 14, 2010
- Jordania, Junio 28, 2009

Instituciones Oficiales:

- CBSA – Agencia Canadiense de servicios fronterizos
- CFIA – Agencia Canadiense de inspección de alimentos

Controles

- Cuotas
- Lista de control de las importaciones
- Productos prohibidos
- Normas de sanidad
- Leyes provinciales
- Normas y Estándares
- Estrictos requisitos de etiquetado**
- Alimentos, farmacéuticos, cosméticos

Documentación de exportación

Algunos de los documentos exigidos:

- **Conocimiento de embarque o carta de transporte aéreo**
 - **Factura simulada o pre-forma**
 - **Factura comercial**
 - **Fruta / vegetal fresco: COS obligatorio**
 - **Certificado de origen (formulario A)**
 - **Lista de empaque**
 - **Certificados de inspección**
 - **Permisos de importación y exportación**



Manual de Exportación a
Canadá y Estudios de
mercado sectoriales

www.tfocanada.ca

- Asociaciones de industria
- Cámaras de comercios
- **TFO Canadá**
- Ferías comerciales (apropiadas)
- Oficiales de comercio de las embajadas
- Compañías y agentes de comercio
- Revisitando contactos previos
- Misiones comerciales
- Publicidad
- Promoción
- Bancos y compañías de transporte de carga

Como aproximarse al mercado – Canales de distribución

Actores principales

IMPORTADORES

**AGENTES
BROKERS**

DETALLISTAS

Como aproximarse al mercado – Canales de distribución

Negociando con el comprador:

- **Confianza**
- **Buena comunicación y seguimiento**
- **Provisión consistente**
- **Este preparado para atender ordenes pequeñas**
- **Interesado en relaciones a largo plazo**

Acceso al mercado canadiense

Consideraciones claves:

- **Un mercado abierto pero competitivo**
- **Información es importante: realice su trabajo**
- **Gerencie su relaciones con los importadores**
- **Suplidor eficiente y confiable**
- **Precio no es siempre un factor clave**
- **Canales de distribución adecuados**

Requerimiento para Importación

- **Regulaciones estrictas de empaquetamiento y etiquetado**
- **Etiquetas en Inglés y Frances**
- **Diferente a los EEUU!**

Identificando el comprador – Ferias comerciales

Productos agroalimentarios

Canadian Food and Beverage Show

www.crfa.ca

Toronto, Enero 2013

SIAL CANADA

www.sialcanada.com

Montreal, Abril 2013

Canadian Produce Marketing Association

www.cpma.ca

Calgary, Abril, 2013

Canada Blooms Flowers

www.canadablooms.com

Toronto, Marzo, 2013

Regalos y decoración

Canadian Gift and Tableware Association (CGTA) Gift Show

www.cgta.org

Toronto, Enero, 2013

Fuentes de Informacion

❖ Industry Canada

❖ www.ic.gc.ca

❖ Foreign Affairs and
International Trade Canada

❖ www.international.gc.ca

❖ Canada Border Services
Agency (Aduanas)

❖ www.cbsa-asfc.gc.ca

❖ Standards Council of
Canada (Normativa)

❖ www.scc.ca

❖ Canadian Food Inspection
Agency

❖ www.inspection.gc.ca

www.tfocanada.ca



Experts in trade for developing countries
Experts en commerce au service des pays en développement
Expertos en comercio al servicio de los países en desarrollo



Gracias!
www.tfocanada.ca

Con apoyo financiero de:



Canadian International
Development Agency

Agence canadienne de
développement international

www.tfocanada.ca